

629487-2026 - Tulemus

Poola – Tekstitöötuse tarkvarapakett – Dostawa oprogramowania do korekty tekstów

OJ S 177/2026 14/09/2026

Lepingu sõlmimise või kontsessiooni andmise teade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Naukowa i Akademicka Sieć Komputerowa - Państwowy Instytut Badawczy

E-posti aadress: zamowienia.publiczne@nask.pl

Hankija õiguslik vorm: Avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Dostawa oprogramowania do korekty tekstów

Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostarczenie oprogramowania do korekty tekstów naukowych w języku angielskim z licencją do używania w ramach działalności gospodarczej Zamawiającego (licencja komercyjna), przez 20 użytkowników, w okresie 12 miesięcy od dnia jego aktywacji, wraz z udzieleniem lub zapewnieniem przez Wykonawcę udzielenia Zamawiającemu stosownej licencji umożliwiającej korzystanie z Oprogramowania na zasadach wynikających z Warunków Licencyjnych przy czym w powyższym zakresie Wykonawca jest prawnie zobowiązany działać wobec Zamawiającego jako Licencjodawca lub w imieniu Licencjodawcy albo Licencjodawców, posiadając stosowne uprawnienie, umowę, pełnomocnictwo lub upoważnienie, pochodzące od Licencjodawcy albo Licencjodawców. 2. Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia zawarty jest w Załączniku nr 1 do SWZ.

Menetluse tunnus: 5d69b804-65f4-47e8-bb03-b63c704fca0e

Eelmine teade: 405161-2026

Sisemine tunnus: ZWiDIT.2611.16.2026.262.MOR[Horyzont BRN]

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 48317000 Tekstitöötuse tarkvarapakett

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Kolska 12

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 01-045

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Lisateave: 1. Zamawiający zastosuje procedurę odwróconą badania i oceny ofert, o której mowa w art. 139 ustawy Pzp. 2. Po złożeniu ofert Zamawiający dokona badania i oceny ofert, w tym poprawy omyłek, na podstawie art. 223 ustawy Pzp. 3. Po dokonaniu badania i oceny ofert, Zamawiający na podstawie art. 126 ustawy Pzp wezwie Wykonawcę, który złożył najwyżej ocenioną ofertę do złożenia podmiotowych środków dowodowych oraz na podstawie

art. 139 ust. 2 ustawy Pzp wezwie Wykonawcę, który złożył najwyższą ocenioną ofertę do złożenia oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 tj. JEDZ.

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Dostawa oprogramowania do korekty tekstów

Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostarczenie oprogramowania do korekty tekstów naukowych w języku angielskim z licencją do używania w ramach działalności gospodarczej Zamawiającego (licencja komercyjna), przez 20 użytkowników, w okresie 12 miesięcy od dnia jego aktywacji, wraz z udzieleniem lub zapewnieniem przez Wykonawcę udzielenia Zamawiającemu stosownej licencji umożliwiającej korzystanie z Oprogramowania na zasadach wynikających z Warunków Licencyjnych przy czym w powyższym zakresie Wykonawca jest prawnie zobowiązany działać wobec Zamawiającego jako Licencjodawca lub w imieniu Licencjodawcy albo Licencjodawców, posiadając stosowne uprawnienie, umowę, pełnomocnictwo lub upoważnienie, pochodzące od Licencjodawcy albo Licencjodawców. 2. Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia zawarty jest w Załączniku nr 1 do SWZ.

Sisemine tunnus: ZWiDIT.2611.16.2026.262.MOR[Horyzont BRN]

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 48317000 Tekstitötluse tarkvarapakett

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Kolska 12

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 01-045

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 3 Päevad

5.1.6. Üldine teave

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

Lisateave: Ofertę stanowi: 1) Formularz Ofertowy (Załącznik nr 2 do SWZ), Wraz z ofertą należy złożyć: 1) Pełnomocnictwo wskazujące pełnomocnika Wykonawców występujących wspólnie (w przypadku złożenia oferty przez konsorcjum / spółkę cywilną), 2) Pełnomocnictwo do podpisania oferty (w przypadku posługiwania się pełnomocnikiem), 3) Dowody, w szczególności przedmiotowe środki dowodowe, o których mowa w art. 104-107 ustawy Pzp, potwierdzające, że proponowane przez Wykonawcę rozwiązania w równoważnym stopniu spełniają wymagania określone SOPZ (w przypadku zaoferowania rozwiązań równoważnych); Uszczegółowienie okresu obowiązywania: Termin realizacji zamówienia: w terminie 3 dni roboczych (dni od poniedziałku do piątku, które nie są dniami wolnymi od pracy) od dnia zawarcia Umowy, jednakże w przypadku, gdyby termin taki upłynął przed dniem 8 października 2026 r., realizacja nastąpi w dniu 8 października 2026 r. W związku z ograniczeniami systemu eNotices2, tj. koniecznością określenia terminu związania ofertą

okresem, a nie datą (czego wymaga ustawa Pzp), Zamawiający informuje, iż Wykonawca pozostaje związany złożoną ofertą do dnia 10.10.2026 r. Na podstawie art. 257 ustawy Pzp Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia przedmiotowego postępowania, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, nie zostały mu przyznane. Jeżeli przedmiot zamówienia obejmuje albo może obejmować produkt ICT, usługę ICT lub proces ICT, Wykonawca jest zobowiązany zaoferować wyłącznie takie produkty ICT, usługi ICT lub procesy ICT, które: 1) nie są wskazane w rekomendacji, o której mowa w art. 33 ust. 4 ustawy z dnia 5 lipca 2018 r. o krajowym systemie cyberbezpieczeństwa (Dz. U. z 2026 r. poz. 20 z późn. zm.), stwierdzającej ich negatywny wpływ na podstawowy interes bezpieczeństwa państwa; 2) nie obejmują produktu ICT, którego typ został określony w decyzji w sprawie uznania dostawcy za dostawcę wysokiego ryzyka, o której mowa w art. 67b ust. 15 ustawy z dnia 5 lipca 2018 r. o krajowym systemie cyberbezpieczeństwa, lub usługi ICT, lub procesu ICT, określonych w tej decyzji.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Cena

Kirjeldus: Szczegółowe informacje dotyczące sposobu przyznawania punktów w niniejszym kryterium znajdują się w Rozdziale XV SWZ.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. W toku postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w przepisach Działu IX ustawy Prawo zamówień publicznych – odwołanie do Krajowej Izby Odwoławczej i skarga do sądu okręgowego wnoszone w sposób i w terminach określonych w ustawie Pzp. 2.

Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego, podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp. 3. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy Pzp, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej (ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa) 5. Szczegółowe uregulowanie środków ochrony prawnej zawarte jest w Dziale IX Ustawy Pzp. 6. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa e-mail: odwolania@uzp.gov.pl, tel. +48 22 458 78 01, Internet: www.uzp.gov.pl, faks +48 22 458 78 00

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

6. Tulemused

Kõigi selle teate alusel sõlmitud lepingute maksumus: 13 380,00 PLN

6.1. Tulemus – osa tunnus: LOT-0001

Eduka pakkuja valiku staatus: Vähemalt üks edukas pakkuja on välja valitud.

6.1.2. Teave edukate pakkujate kohta

Edukas pakkuja:

Ametlik nimi: RESTOR P.ANTON, A.CZAPSKI,T.ROSTROPOWICZ SPÓŁKA JAWNA

Pakkumus:

Pakkumuse tunnus: oferta RESTOR

Osa või osade rühma tunnus: LOT-0001

Pakkumuse maksumus: 13 380,00 PLN

Pakkumus on pandud paremusjärjestusse: jah

Pakkumise järjestus: 1

Pakkumus on alternatiivne lahendus: ei

Allhanked: Ei

Teave lepingu kohta:

Lepingu tunnus: UMOWA NR 80637

Eduka pakkuja valimise kuupäev: 13/08/2026

Lepingu sõlmimise kuupäev: 02/09/2026

6.1.4. Statistiline teave

Esitatud pakkumused või osalemistaotlused:

Laekunud taotluste ja pakkumuste liik: Pakkumused

Laekunud pakkumuste või osalemistaotluste arv: 1

Laekunud taotluste ja pakkumuste liik: Elektrooniliselt esitatud pakkumused

Laekunud pakkumuste või osalemistaotluste arv: 1

Laekunud taotluste ja pakkumuste liik: Mikro-, väikeste või keskmise suurusega ettevõtjate pakkumused

Laekunud pakkumuste või osalemistaotluste arv: 1

Laekunud taotluste ja pakkumuste liik: Muudes Euroopa Majanduspiirkonna riikides kui hankija asukohariik registreeritud pakkujate pakkumused

Laekunud pakkumuste või osalemistaotluste arv: 0

Laekunud taotluste ja pakkumuste liik: Väljaspool Euroopa Majanduspiirkonda olevates riikides registreeritud pakkujate pakkumused

Laekunud pakkumuste või osalemistaotluste arv: 0

Pakkumuste vahemik:

Madalaima vastuvõetava pakkumuse maksumus: 13 380,00 PLN

Kõrgeima vastuvõetava pakkumuse maksumus: 13 380,00 PLN

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Naukowa i Akademicka Sieć Komputerowa - Państwowy Instytut Badawczy

Registreerimisnumber: PL 5210417157

Osakond: Pion Zamówień i Zakupów

Postiaadress: ul. Kolska 12

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 01-045

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: zamowienia.publiczne@nask.pl
Telefon: +48 22 380 82 00
Faks: +48 22 380 83 91
Internetiaadress: <https://www.nask.pl>
Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://nask.eb2b.com.pl>
Hankija profiil: <https://nask.eb2b.com.pl>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej
Registreerimisnumber: nie dotyczy
Postiaadress: ul. Postępu 17a
Linn: Warszawa
Sihtnumber: 02-676
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Riik: Poola
Kontaktpunkt: Sekretariat Biura Odwołań
E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +48 22 458 78 01
Faks: +48 22 458 78 00
Internetiaadress: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>
Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt2>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: RESTOR P.ANTON, A.CZAPSKI, T.ROSTROPOWICZ SPÓŁKA JAWNA
Ettevõtja suurus: Mikroettevõtja
Registreerimisnumber: PL5211002381
Postiaadress: DWORKOWA 2/107A
Linn: Warszawa
Sihtnumber: 00-784
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Riik: Poola

Selle organisatsiooni rollid:

Pakkuja

Nende osade puhul edukas pakkuja: LOT-0001

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union
Registreerimisnumber: PUBL
Linn: Luxembourg
Sihtnumber: 2417
Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)
Riik: Luksemburg
E-posti aadress: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 28c4199c-5781-4bd5-8cd6-332cfa9b932c - 01

Vormi liik: Tulemus

Teate liik: Lepingu sõlmimise või kontsessiooni andmise teade – üldkord

Teate alaliik: 29

Teate saatmise kuupäev: 10/09/2026 13:44:32 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 629487-2026

ELT S väljaande number: 177/2026

Avaldamise kuupäev: 14/09/2026